**Les phrases interrogatives**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Langue soutenue**  **(inversion simple ou**  **complexe)** | **Langue courante, standard**  **(emploi de *est-ce que*)** | **Langue familière**  **(par simple**  **intonation)** |
| *Le bonheur*  *dépend-il*  *du monde où nous*  *vivons ?* | *Est-ce que le bonheur dépend*  *du monde où nous vivons ?* | *Le bonheur dépend du*  *monde où nous vivons*  *?* |

**II. Inspiré(e)s du texte sur le bonheur, proposez des phrases interrogatives totales comme dans l’exemple qui suit, en respectant le niveau de langue (soutenu, courant, familier)**

**Tableau**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Langue soutenue** | **Langue courante / standard** | **Langue familière** |
| *Le bonheur*  *dépend-il*  *du monde où nous*  *vivons ?* | *Est-ce que le bonheur dépend*  *du monde où nous vivons ?* | *Le bonheur dépend*  *du monde où nous*  *vivons ?* |
| *Nos vies sont-elles*  *souvent*  *parasitées ?* |  |  |
| *Peut-on développer*  *une*  *présence mentale ?* |  |  |
| *Le bonheur est-il*  *une joie*  *permanente ?* |  |  |
| *Le bonheur est-il*  *un combat*  *au jour le jour ??* |  |  |
| *Le bonheur est-il*  *une possibilité que*  *nous sommes*  *capables d’activer ?* |  |  |

|  |
| --- |
| **Astérix l’irréductible (Hors-série, *Le Monde*)**  Par Toutatis, ils sont de retour ! La 36e aventure d’Astérix et Obélix, *Le papyrus de César,* sort le 22 octobre, avec un tirage prévu de 5 millions d’exemplaires… À cette occasion, *Le Monde* consacre un volume de sa collection à l’irréductible Gaulois qui appartient désormais au patrimoine national. Albert Uderzo et Anne Goscinny y racontent la genèse et l’histoire de ce personnage culte. Cabu et Franquin expliquent en quoi le héros gaulois a révolutionné la bande dessinée…Astérix est apparu pour la première fois dans *Le Monde* en 1974. Quarante ans plus tard, il y est à nouveau. *Alea jacta est.*  *Le Monde* du vendredi 3 juin 2016 |

**I. Donnez un autre titre à l’extrait ci-dessus. Ce titre doit être une phrase interrogative :**

**II. a. Mettez les questions posées sur les éléments soulignés aux registres de langue mentionnés :**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Langue soutenue** | **Langue courante** | **Langue familière** |
| À qui Le Monde consacre-t-il  un volume ? | À qui est-ce que *Le monde* consacre un  volume ? | Le Monde consacre un  volume à qui? |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

**b. Posez la question suivante et indiquez sa portée (porte-elle sur le sujet, l’objet ou l’adverbial ?) :**

Question  : Qui explique en quoi le héros……………….. ?

Réponse : Cabu et Franquin expliquent en quoi le héros gaulois a révolutionné la bande dessinée.

Portée de la question : sujet

**c. Prononcez-vous sur la nature de la phrase interrogative suivante en cochant la bonne réponse :**

|  |
| --- |
| Question*:* Qui est de retour? |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| L’interrogation ci-dessus  est totale | non | L’interrogation ci-dessus  est partielle | Oui |

(à voir dans les prochains cours)

**L’interrogation totale**

Elle reçoit comme réponse : *oui, non, peut-être, je ne sais pas*

1. **Elle est marquée par la seule intonation :**

***/ Raphaë l / pompier / est / ? /***

*………………………………………………………*

1. **Elle est formée par inversion du sujet (en utilisant le pronom à la place du groupe nominal)**

***Il / pompier / est / ? /***

*? ………………………………………………………*

1. **Elles est formée par inversion complexe [[1]](#footnote-1)**

**Il / pompier / est / Raphaël / ? /**

*…………………………………………………………*

1. **Elle est formée par *est-ce que***

***Raphaël /est-ce que /pompier /est /?/***

*Est-ce que Raphaël …………………………………*

***il /est-ce que /pompier /est /?/***

*…………………………………………………………*

**L’ordre des mots dans la phrase interrogative du français est fixe**

***~~Est Raphaël pompier ?~~***

Εn grec, l’ordre des mots n’est pas fixe :

*Eίναι ο Ραφαήλ πυροσβέστης ;*

**L’interrogation partielle**

Elle porte sur :

**- le sujet :**

1. **Elle est formée avec le terme simple *qui* (portant sur un sujet animé[[2]](#footnote-2), *ποιος, ποιοι*):**

*- Qui intervient quand il y a le feu ?*

*- Les pompiers ………………………………………………….*

et non : *Qui ~~interviennent[[3]](#footnote-3)~~ quand il y a le feu ?*

1. **ou avec les termes complexes *qui est-ce qui* (portant sur un sujet animé, *ποιος, ποιοι*) et *qu’est-ce qui* (portant sur un sujet non animé[[4]](#footnote-4), *τι*) :**

*-Qui est-ce qui …………………………………………quand il y a le feu ?*

*- …………………………………………………………………………………*

*- …………………………………………… a aidé Raphaël à voyager?*

*- Une bourse ………………………………………………………………*

**- sur l’attribut [[5]](#footnote-5) :**

*- ………………….. était le rêve de Raphaël?*

*- Son rêve était………………………………………………*

1. **le complément d’objet direct**[[6]](#footnote-6) **:**

La question est formée avec le terme complexe *qu’est-ce que (objet non animé, τι), qui est-ce que (objet animé, ποιον, ποιους) :*

1. *Qu’est-ce que Raphaël aime ?*

*- Raphaël aime …………………………*

**- le complément prépositionnel [[7]](#footnote-7):**

*- Par quelle activité Raphaël est passionné ?*

*- Il est passionné…………………………………..*

1. **les circonstants[[8]](#footnote-8) :**

La question est exprimée à l’aide des adverbes interrogatifs *comment, où, pourquoi, quand*; elle est renforcée par *est-ce que :*

*- ………………………………………….… est-ce que Raphaël a voyagé?*

*- …………………………………………………………………………………*

Le mode des phrases interrogatives -à part l’indicatif- peut être l’infinitif :

1. *Que faire[[9]](#footnote-9) pour être libre ?*
2. *……………………………………………………………………………*

**ΙII. Sur la page http://www.asterix.com/actualites/ vous êtes invités à vous inscrire pour suivre toute l’actualité du village des Gaulois. Il s’agit de phrases injonctives :**

Modèle : *Découvrez nos offres**/ Découvrir nos offres*

Gratuit ! .......................................... (s’inscrire) et .......................................... (recevoir) la missive d’Astérix ……………………….(ne ~~pas~~ rater) aucune information. .......................................... (choisir) votre langue. .......................................... (s’informer) sur l’actualité du village des Gaulois. .......................................... (s’amuser) en famille, ou ......................................... .(venir) entre amis.

**IV. Sur le site du parc Astérix (https://www.parcasterix.fr) suivez les offres du moment. Les phrases sont toutes injonctives**

………………………… (sélectionner) un type de billet parmi ces offres spéciales. Ensuite, ………………………… (indiquer) le nombre de personnes, ………………………… (ajouter) d’autres types de billets et ………………………… (choisir) vos options et services pendant votre commande. Et si vous venez à 5, à 10 ou à 50, [………………………… (consulter) nos offres dédiées aux groupes](https://www.parcasterix.fr/node/63838). Avec le pass saison ………………………… (ne pas hésiter) à visiter le Parc Astérix en illimité pendant toute la saison et à ………………………… (profiter) de nombreux avantages. Pour en savoir plus ………………………… (cliquer) sur <https://www.parcasterix.fr/offres>

**V. Complétez les phrases suivantes, par les verbes indiqués**

a. **Le sanglier**. Le sanglier, contrairement à ce que donnent à penser les aventures d'Astérix, ………………………… (ne pas être) le plat préféré des Gaulois. Ils lui préféraient le porc et le bœuf accompagnés de céréales. L'abattage du cochon était l'occasion d'une fête. On préparait jambons, saucisses, lard, tête de porc, boudin et quenelles avec sa viande. Ce que les familles …………………………………. (ne pas consommer) était vendu sur les marchés et foires.

b. **Le vin.** Les textes anciens le prouvent : les Gaulois étaient grands amateurs de vin.   
Cependant les Gaulois ……………………………………….. de vin (ne jamais produire). Le vin gaulois était importé par les Grecs et ………………………………… (ne rien avoir) à voir avec celui que l'on boit aujourd'hui : on consommait en effet essentiellement le vin « résiné » ou des vins très liquoreux.

**VI. Soulignez dans l’extrait suivant les morphèmes ou particules négatifs :** Εικόνα που περιέχει κείμενο, clipart, καρτούν, αφίσα

Περιγραφή που δημιουργήθηκε αυτόματα

**Le banquet gaulois.** C’était une tradition bien réelle. Toutefois, plus qu'une occasion de réjouissances collectives, le banquet était surtout une démonstration de richesse. Basé sur une aristocratie opulente, le système social des Gaulois trouvait dans ces banquets matière à compétition. Dépenser sans compter en vins et victuailles permettait en effet d'accroître sa popularité et de s'attirer un large soutien. Plus tard, le banquet fût également l'occasion de conseils de guerres. Les guerriers gaulois, méprisant la mort, s'abreuvaient de vin, symbole du sang de leurs ennemis qu'ils ne tarderaient pas à faire couler. Rien d'étonnant donc à ce que cette boisson soit devenue un symbole incontournable de pouvoir.

**Le groupe verbal**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Verbe/Expression** | **Phrase** | **Équivalence en grec** |
| **Dépendre de** | Notre bonheur dépend de nos choix. |  |
| **Pointer** | Les spécialistes pointent l'importance de lutter contre les sentiments négatifs. |  |
| **Appeler** | La joie permanente, on l'appelle "félicité". |  |
| **Activer** | C'est à nous d'activer le mécanisme qui donne accès au bonheur. |  |
| **Faire de la place à** | Dans notre vie, il faut faire de la place aux activités plaisantes. |  |
| **Impliquer** | L'acquisition du bonheur implique la prise de conscience des aspects positifs de la vie. |  |
| **Se rappeler (de/-)** | Afin d’atteindre le bonheur, il faut se rappeler (de) ce qui est positif dans la vie. |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Décrocher la lune** | On ne doit pas décrocher la lune pour être heureux. |  |
| **Tomber dessus** | Le stress et l'angoisse quotidien, tendent à nous tomber dessus. |  |

1. Προσοχή! Στα γαλλικά η σειρά των λέξεων είναι συγκεκριμένη. Δεν μπορούμε να πούμε : Est Raphaël pompier ? Χρειαζόμαστε την προσωπική αντωνυμία που επαναλαμβάνει το υποκείμενο, [↑](#footnote-ref-1)
2. ‘Εμψυχο υποκείμενο. [↑](#footnote-ref-2)
3. Προσοχή! : Στα ελληνικά λέμε *Ποιοι επεμβαίνουν*; Στα γαλλικά όχι. [↑](#footnote-ref-3)
4. Άψυχο υποκείμενο. [↑](#footnote-ref-4)
5. Κατηγορούμενο. [↑](#footnote-ref-5)
6. ΄Αμεσο αντκείμενο. [↑](#footnote-ref-6)
7. Συμπλήρωμα που εισάγεται με πρόθεση. [↑](#footnote-ref-7)
8. Οι επιρρηματικοί προσδιορισμοί [↑](#footnote-ref-8)
9. Τι να κάνει κανείς για να …. [↑](#footnote-ref-9)